

パッと行動支援絵カード 学校生活編 / 中国語・ポルトガル語 読み方一覧

ID	日本語	中国語	中国語読み	ポルトガル語	ポルトガル語読み
■青:場所(25枚)					
1	校門	校門	シャオ メン	portão da escola	ポートンデイスコアラ
2	玄関/下駄箱	門厅/鞋柜	メン テイン/シェ グウイ	entrada da casa/porta sapatos	イントランダタカーサ/ポータサパアトス
3	職員室/教頭/教務	职员办公室/主任/教務	チーユェン/バンゴシー/チュレン/ジャオウ	sala dos professores/vice diretor/funcionários da escola	サアラドプロセスソリス/ピイスジェネトール/フォンシヨナリユスデスコアラ
4	校長室/校長	校长办公室/校长	ジャオチャン/バンゴシー/ジャオチャン	sala do diretor / diretor	サラドジネトール(ジネトール)
5	保健室(養護教諭)	医务室/校医	イーウーシー/ジャオイ	enfermaria / ambulatório escolar	インフェマリエ/ウンボラトワリオスコアラ
6	相談室	咨询室	ズーシュンシー	sala de consultas	サラジコンスウータス
7	教室	教室	ジャオシー	sala de aula	サラジアオアラ
8	廊下	走廊	ゾウラン	corredor	コヘドオ
9	階段	楼梯	ロウテイ	escadas	イスカーダス
10	トイレ	洗手间	シーショウジエン	banheiro	ポイイェーロ
11	流し/水飲み場	水槽/飲水处	シュイツァオ/インシュイチュ	pia/bebedouro	ピア/ベベドール
12	家庭科室/調理室	家政室/厨房	ジャチオンシー/チュファン	sala de atividades domésticas/sala de culinária	サラジアチビドメシカス/サラジコリナリ
13	体育館	体育馆	ティユーグァン	ginásio	ジナシオ
14	校庭/園庭	校园/操场	ジャオユェン/ツァオチャン	pátio/ escolar	パチオ/イスコラス
15	プール	游泳池	ヨウヨンチー	piscina	ピッシナ
16	更衣室	更衣室	ゴンイーシー	vestiário	ヴィッシアリオ
17	視聴覚室	多媒体教室	ドウオメイテイジャオシー	sala de audiovisual	サラディーオウディオイズワ
18	音楽室	音乐教室	インラジャオシー	sala de música	サラディームジカ
19	図工室	手工藝教室	ショウゴンイージャオシー	sala de educação artística	サラディーエジュカカオアラジスティカ
20	理科室	理科教室	リークェ ヌアジャオシー	sala de ciências	サラディーシヤンシヤス
21	図書室	图书室	トゥシュシー	biblioteca	ビプリオテカ
22	特別支援室/クールダウンルーム	輔導室/休息室	フーダオシー/シウシー	sala de assistência especial	サラディーアシステンシヤエスペシャル
23	給食室/コンテナ室	餐館室	ツァンチュシー	refeitório/sala de contentores	リフレイトリオ / サラディーコンテントレス
24	パソコン室	电脑室	ディエンナオシー	sala de informática	サラディーインフォメレティカ
25	ベランダ	阳台	ヤンタイ	varanda	バランダ
■桃:行動(34枚)					
26	歩く	走	ゾウ	andar	アンダラ
27	走る	跑	パオ	correr	コレル
28	座る	坐	ズウオ	sentar	セントラ
29	立つ/きをつけ	站	チャン	levantar/tomar cuidado	リバンタラ / トマーキッタド
30	手を挙げる	举手	ジュショウ	levantar a mão	リバンタラエイマオ
31	発言する	发言	ファイエン	comentar	カメントラ
32	話しを聞く	听	ティン	ouvir a conversa	アウビルエイコンバラサ
33	話をする	说	シユオ	conversar	コンバラサラ
34	礼	敬礼	ジンリー	agradecimento	アグレイディピメント
35	まえならえ	向前看齐	シヤンチエンカンチー	enfileirar	エンファイライラ
36	並ぶ	排队	チヤンドウエイ	alinhar	アリンハラ
37	列に戻る	入列	ルーリエ	voltar para a fila	ボルタラバラエイフィラ
38	並んで歩く	齐步走	チーブーブオウ	andar alinhadamente	ウンダラリアンダミンチ
39	食べる/給食	吃/校餐	チー/シャオツァン	comer/merenda	コムス / メリヤンダ
40	歯磨きをする	刷牙	シュアヤー	escovar o dente	イスコバルディンチ
41	読む	读	ドウ	ler	リエス
42	紙に書く	写在纸上	シェザイチーシヤン	escrever no papel	イスクレピアングパベル
43	消す	擦掉	ツァディアオ	apagar	アバガス
44	絵を描く	画画	ファファ	desenhar	ディジヤス
45	黒板に書く	写在黑板上	シェザイヘンバンシヤン	escrever na lousa	イスクレピアンマローサ
46	手洗い	洗手	シーショウ	lavar a mão	ワババラマオ
47	うがい	漱口	シュコウ	gargarejo	ガンガリージュ
48	着替える	换衣服	ファンイーフー	trocar de roupa	トロカンジホーバ
49	マスクをする	戴口罩	ダイコウチャオ	colocar a máscara	コロカラムスカラ
50	エプロンをつける	穿围裙	チュアンウエイチュン	colocar o avental	コロカルアゼンタル
51	ほうきで掃く	用扫帚打扫	ヨンスアオチョウダーサオ	varrer com a vassoura	ヴァビツコアマスローラ
52	ぞうきんで床を拭く	用抹布擦地	ヨンムオプーツァディ	limpar o assoalho com pano de chão	リンバルアスワイルコンボノジショウ
53	机を拭く	擦桌子	ツァチュオズー	limpar a mesa	リンバラミエザ
54	机を運ぶ	搬桌子	バンチュオズー	carregar a mesa	カヘガラミエザ
55	待つ	等	ドン	esperar	イスベラス
56	我慢する	忍耐	レンナイ	aguentar suportar	アグウエンタスボタス
57	戸(ドア)を開ける	开门	カイメン	abrir a porta	アブリーダボワタ
58	戸(ドア)を閉める	关门	グァンメン	fechar a porta	フィシャラボワタ
59	持っているものを置く	放下手中的东西	ファンシヤショウチョンデ`アドンシー	colocar o que estou segurando	コロカルキストウセグレンドウ
■黄:禁止(13枚)					
60	止まれ	立定	リーディン	Pare!	パリ
61	ふらふらしない	不要摇晃	ブーイオイヤオフウァン	não ficar à toa / sem fazer nada	ノンフィカラトワ / シンファジンナーダ
62	だらだら歩かない	不要磨磨蹭蹭地走	ブーイヤオムオムツオンツオンディゾウ	não andar lentamente	ノンアンダリントダミンチ
63	遊ばない	不要玩耍	ブーイヤオワンシュア	não brincar	ノンブリンカフ
64	手をいじらない	不要玩手	ブーイヤオワンショウ	não tocar	ノントカフ
65	しゃべらない	不要交头接耳	ブーイヤオジャオトウジェ`アー	não conversar	ノンコベスサス
66	怒らない	不要生气	ブーイヤオシオンチー	não ficar bravo	ノンフィカルブラーブ
67	食べない	不要吃东西	ブーイヤオチードンシー	não comer	ノンコムス
68	走らない	不要跑	ブーイヤオパオ	não correr	ノンコヒス
69	叩かない・殴らない	不要打人	ブーイヤオダーレン	não bater/não esmurrar	ノンバティス / ノンイズムハス
70	蹴らない	不要乱踢	ブーイヤオルウァンティ	não chutar	ノンシュタフ
71	噛まない	不要乱咬	ブーイヤオルウァンイヤオ	não morder	ノンモルティス
72	投げない	不要乱扔	ブーイヤオルウァンロン	não jogar ataca	ノンジョガアタカス
■緑:教科・行事(15枚)					
73	算数	算数	スウァンシュ	aritmética	アリチメイチカ
74	国語	语文	ユウウェン	língua nacional	リンゴナシュナル
75	社会科	社会学科	シェ`アフウイシュエクエ`ア	estudos sociais	イストドスソシアイス
76	生活科	生活学科	シヨンフオシュエクエ`ア	estudos socioambientais	イストドスソシアピンタイス
77	書写	书法	シュフア	caligrafia	カリグラフィア
78	外国語活動・英語	外语活动/英语	ワイユーフオドン/インユ	línguas estrangeiras/inglês	リンゴスイストランジナーナス / イングリス
79	道徳	思想品德	スーシヤンピンデ`ア	moralidade	モラリダージ
80	総合的な学習の時間	综合学习课	ゾンフエ`アシユエシークエ`ア	Período de estudos integrais	ペリオドジスイストドスジンテグライス
81	ドリル学習/プリント学習	演练/自习	イェンリイエン/ズーシー	exercícios escritos	エゼアシオスイスクリエイトス
82	クラブ活動	课外兴趣小组活动	クエ`ア`ワイ`シン`チュ`シヤオ`ズー`フォ	atividades extracurriculares	アチビダージスイステラコヘコラーディス
83	委員会	委员会	ウエイユェンフウイ	comitê	コムテ
84	運動会	运动会	ユンドンフウイ	atividades esportivas/gincanas	アチビダージスイスポチーパス / ジンカーナス
85	音楽会	音乐会	インラフウイ	concerto	コンシエトウ
86	身体計測	体检	ティ`ジイエン	medidas do corpo	メジダドクオーブ
87	集会	集合开会	ジーフェ`ア`カイ`フウイ	encontro	インコントル
■橙:学校必需品(13枚)					
88	上履き	室内用鞋	シー`ネイ`ヨン`シェ	calçados para o uso interno	コウサードスバラウーズインテアノ
89	外履き	室外用鞋	シー`ワイ`ヨン`シェ	calçados para o uso externo	コウサードスバラウーズイステアノ
90	鉛筆	铅笔	チエン`ビー	lápiz	ラーピス
91	消しゴム	橡皮	シヤン`ビー	apagador	アバガドス
92	定規	直尺	ヂー`チー	régua	ヘーグア
93	筆箱	笔盒	ビー`フェ`ア	estojo	エストージョ
94	教科書	课本	クエ`ア`ベン	material didático	マテリアルジダシクウ
95	ノート	笔记本	ビー`ジー`ベン	caderno	カデアノ
96	ランドセル	书包	シュバオ	mala escolar	マーライスコラ
97	連絡帳	联络簿	リイエン`ルウオ`ブー	caderno para contatos	カデアノバラコンタートス
98	ぞうきん	抹布	ムオ`ブー	pano de chão	パノジヤオ
99	ほうき	扫帚	サオ`チョウ	vassoura	バソウウラ
100	体操着	运动服	ユンドン`フー	uniformes para ginástica	ウニフォアミスバラジナーシカ
以下の「緑:教科・行事」は、「青:場所」と「桃:行動」のカードを読み替え、兼用することができます。					
兼用	理科(20:理科室)	理科	リー`クェ`ア	ciências	シーンシス
兼用	家庭科(12:家庭科室)	家政科	ジャチオン`クエ`ア	estudos sobre atividades domésticas	エストードスソフリアチビダジドマシカス
兼用	図画工作(19:図工室)	工艺美术	ゴンイー`メイ`シュ	educação artística	エデュカソアチシカ
兼用	音楽(18:音楽室)	音乐	インラ	música	ムジカ
兼用	体育(13:体育館)	体育	ティ`ユ	educação física	エデュカソフィジカ
兼用	読書(21:図書室)	阅读	ユエ`ドウ	leitura	リトウウラ
兼用	給食(39:食べる)	配餐	ペイツァン	merenda	メリアンダ

※本表の読み方(カタカナ)は、翻訳音声サイトなどをもとに作成したものです。あくまでも読み方の一例としてご参考ください。
20180401